



**HTL/PL-Soft4** - Diagnose- und Parametriersoftware



## Inhalt

### 1 Über HTL/PL-SOFT4

### 2 Hardwareanforderungen

- 2.1 PC Konfiguration
- 2.2 Schnittstellenkonfiguration

### 3 Installation

### 4 Onlinehilfe

### 5 Bestellformular

## 1 Über HTL/PL-SOFT4

Für optimalen Schutz Ihres Systems und komfortable Parametrierung bieten die Relais der *HIGH TECH LINE* und *PROFESSIONAL LINE* die Möglichkeit des Datentransfers über serielle Schnittstellen. Die *HIGH TECH LINE* - Geräte können hierfür mit einer galvanisch entkoppelten RS485 Schnittstelle ausgestattet werden. Bei der *PROFESSIONAL LINE* erfolgt die Kommunikation über den ebenfalls galvanisch getrennten seriellen Schnittstellenadapter XRS1. Dies befähigt alle Relais zur Kommunikation mit einer übergeordneten Leitebene, z.B. einem Zentralrechner. (Die Reichweite unserer RS485 Schnittstelle beträgt 1 km, hingegen die RS232 Schnittstelle der PCs nur 15 m). Die Vorzüge der Kommunikationsfähigkeit ergeben sich unter anderem durch die Anpassung Ihrer Relais an veränderliche Netzkonfigurationen, z. B. im Störfall oder beim Wechsel von Kennlinien, etwa im Sommer-/ Winterbetrieb von Kabeln und Freileitungen. Sie können zudem alle Werte für eine spätere Auswertung archivieren und mit einem Programm zur Betriebsdatenerfassung auswerten. Bei Bedarf können Sie auch Gerätefunktionen blockieren. Die Verbindung der Schnittstellen erfolgt über eine geschirmte Zweidrahtleitung, an der Sie bis zu 32 Geräte der *HIGH TECH LINE* oder der *PROFESSIONAL LINE* zusammenschalten können. Bei Inbetriebnahme stellen Sie die Relais vor Ort entweder von Hand oder -bequemer bei mehreren gleichen Relais - per PC (Laptop oder Notebook) ein. Dabei hilft Ihnen unsere Diagnose und Parametriersoftware *HTL-Soft4*. Alle Betriebszustände oder Messwerte lassen sich so unter der Windows<sup>TM</sup>-Benutzeroberfläche grafisch anzeigen. Bei der Einstellung der Relais können Sie mit der *HTL-Soft4* aktuelle Parameter lesen, diese auf Massenspeichern sichern und neue Parameter in das Gerät schreiben. Natürlich können auch vorbereitete Einstellungen direkt von der Festplatte kommen. Selbstverständlich ist auch das Rücksetzen der Relais möglich. Zudem regelt das von Ihnen vergebene Passwort die Kommunikationsrechte mit den Geräten. Bei der Messwertdarstellung lesen Sie die aktuellen Messwerte online, wobei Sie einen Parametriervergleich zwischen mehreren Geräten gleichzeitig durchführen können, der auch ausgedruckt werden kann - oder Sie begutachten die Messwerte noch einer Auslösung, um diese dann auf Platte zu sichern.

## 2 Hardwareanforderungen

### 2.1 PC Konfiguration

Ihr IBM-kompatibler PC muss einige Voraussetzungen erfüllen, damit *HTL-Soft4* installiert werden kann. Unabhängig von der Betriebsweise sind folgende Anforderungen obligatorisch an den PC zu stellen:

- CPU ab 486SX
- Hauptspeicher ab 4 MB
- Festplatte ab 40 MB Kapazität
- Bildschirmauflösung 640x480 oder höher
- Diskettenlaufwerk High-Density für 3 1/2-Zoll-Disketten
- Mausunterstützung für Windows
- MS- Windows™ 95
- 1 serielle Schnittstelle (COM) für Mausanschluss
- 1 weitere serielle Schnittstelle mit RS232/RS485 Konverter wobei:
  - Com 1 - 4 für RS232/RS485 Konverter mit automatischer Richtungsumschaltung.
  - Com 1 - 2 für Konverter mit Richtungsumschaltung durch die RTS-Leitung genutzt werden können.
- Verbindungskabel zum RS485 Konverter

Wahlweise kann die Peripherie ausgebaut sein z.B. durch:

- Farbbildschirm oder Farb-LCD,
- einen von Windows™ unterstützten Drucker (sowie eine Druckerschnittstelle am Rechner)

Die angeschlossenen Relais müssen auf verschiedenen Slave-Adressen stehen ! (siehe auch Abb. 2.1)

### 2.2 Schnittstellenkonfiguration

Die Geräte der *HIGH TECH LINE* können über einen Schnittstellenkonverter (RS485 auf RS232) an den PC angeschlossen werden. Dabei ist darauf zu achten, dass die Datenleitung, besonders bei langen Datenleitungen >50m, am letzten Relais mit Widerständen abgeschlossen wird (siehe Bild 2.1).

#### Hinweis:

HTL-Relais mit der Bezeichnung MRD1 können auch direkt an die vorhandene RS 232 - Schnittstelle angeschlossen werden (siehe Bild 2.2).

Auf Wunsch liefern wir auch einen Schnittstellenkonverter von RS 485 auf RS 232

Typ: RSC2-485-232-1 incl. 1,8 m Kabel vom PC zum Konverter

dazu passendes Netzteil

Typ: RSC2-NT 1 -230 und Anschlusskabel

#### Wichtiger Hinweis:

Jedes Gerät hat zur Unterscheidung eine eigene Adresse (Slave Nr.).

Werkseitig sind alle HTL-Geräte als Slave 1 eingestellt. Vor dem Start von *HTL-Soft4* ist diese Konfiguration zu ändern. Dies kann nur an den Geräten selbst vorgenommen werden.

**Es muss sichergestellt sein, dass jedes Relais auf eine andere Slave-Adresse eingestellt ist !**

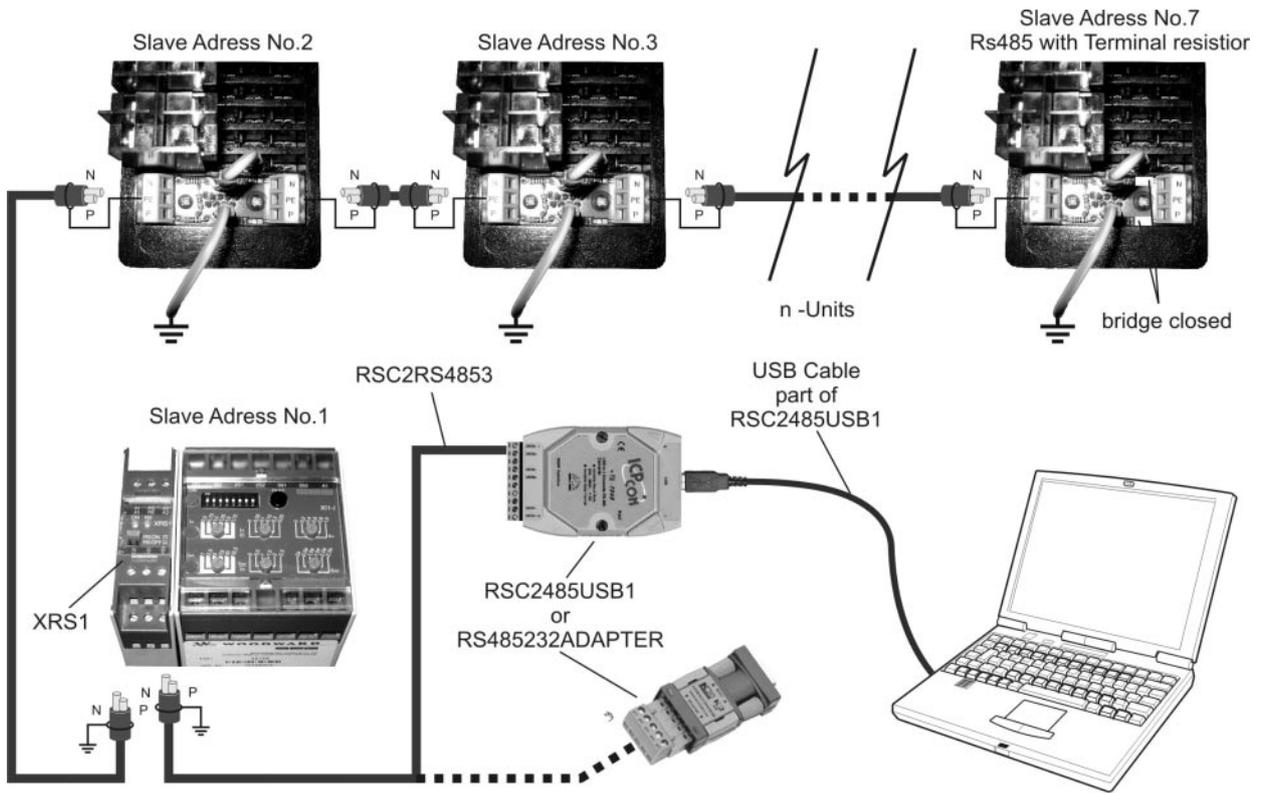


Abb. 2.1: Schnittstellenkonfiguration

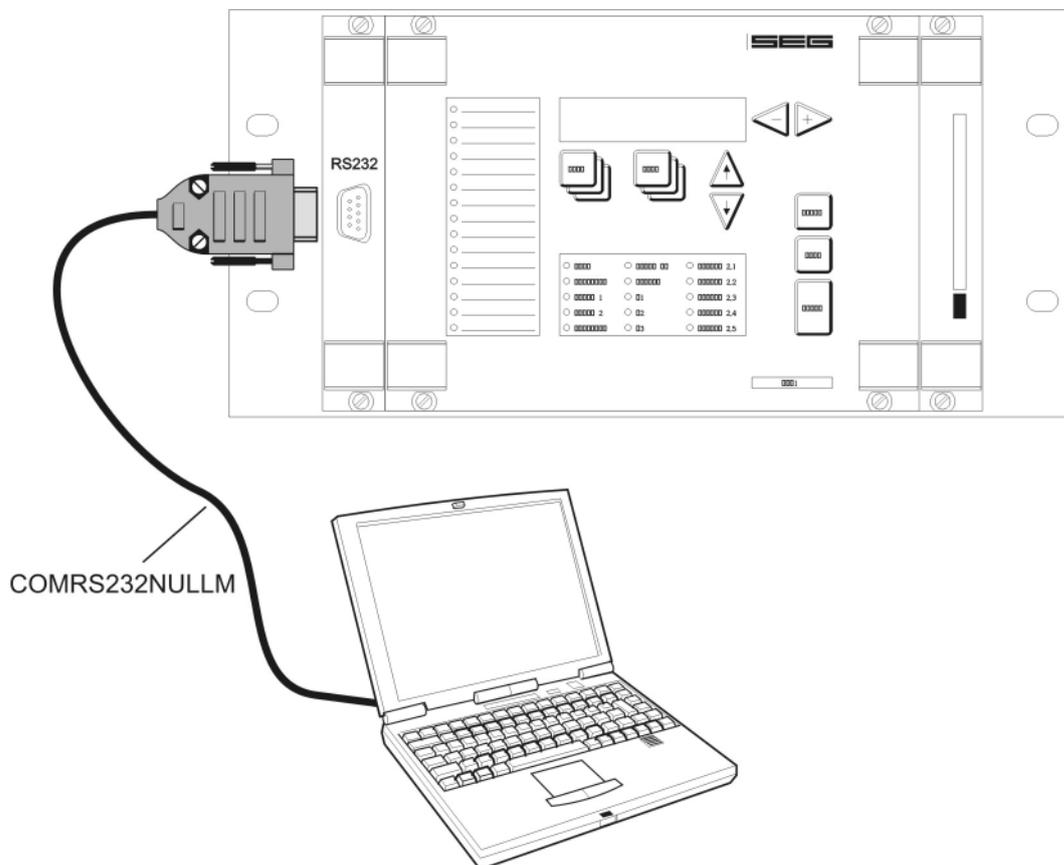


Abb. 2.2: Zusätzliche Anschlussmöglichkeiten für das MRD1

### 3 Installation

Zur Installation der *HTL-Soft4* befolgen Sie bitte folgende Schritte: Sie rufen Windows™ auf, legen die *HTL-Soft4*-Diskette ins Laufwerk ein, die das Programm "HTL\_PL4.EXE" enthält, und rufen es auf, indem Sie im "Programm-Manager" von Windows™ im Datei-Menü den Befehl "Ausführen" wählen und A:Install eingeben. Die Installation verläuft weitestgehend automatisch, nur an wenigen Stellen werden Eingaben von Ihnen erwartet. Bei dem ersten Start von *HTL-Soft4* werden Sie noch dem Kundennamen gefragt.

### 4 Onlinehilfe

Weitere Informationen sind der Onlinehilfe der *HTL/PL-Soft4* zu entnehmen.

### 5 Bestellformular

Folgendes Zubehör kann zur Erstellung einer korrekten „ON-Line Verbindung über Woodward SEG bezogen werden.

<b>Schnittstellenwandler (Hutschienenmontage)</b>	<b>RSC2485USB1</b>
von USB 1.1 oder 2.0 auf RS485 (mit galvanischer Trennung)	

Achtung: Der Schnittstellenwandler benötigt keine zusätzliche Versorgung

<b>Schnittstellenwandler (geeignet für Inbetriebnahmezwecke)</b>	<b>RS485232ADAPTER</b>
Von RS232 auf RS485 (ohne galvanische Trennung)	

Achtung: Der Schnittstellenwandler benötigt keine zusätzliche Versorgung

<b>Verbindungskabel vom Schnittstellenwandler zum Relais (3 m)</b>	<b>RSC2RS4853</b>
--	-------------------

Wird nur ein Kabel zur RS232 Schnittstelle des Relaystyps MRD1 benötigt, dann kann folgender Artikel bezogen werden.

<b>RS232 Nullmodemkabel mit Handshake (3 m) <sup>1</sup></b>	<b>COMRS232Nullm</b>
Kommunikationskabel PC zum Gerät	

<b>Kommunikationshandbuch zur RS485-Schnittstelle</b>	<b>RS485</b>	<b>PROFIPACK</b>
RS485 Pro Open Data Protokoll MODBUS-Protokoll		<b>M</b>

<b>Diagnose und Parametriersoftware für HTL/PL-Geräte (Deutsch/Englisch)</b>	<b>HTL/PLSOFT4</b>
--	--------------------



**Woodward Kempen GmbH**

Krefelder Weg 47 · D – 47906 Kempen (Germany)  
Postfach 10 07 55 (P.O.Box) · D – 47884 Kempen (Germany)  
Telefon: +49 (0) 21 52 145 1

**Internet**

[www.woodward.com](http://www.woodward.com)

**Vertrieb**

Telefon: +49 (0) 21 52 145 216 or 342 · Telefax: +49 (0) 21 52 145 354  
e-mail: [salesEMEA\\_PG@woodward.com](mailto:salesEMEA_PG@woodward.com)

**Service**

Telefon: +49 (0) 21 52 145 614 · Telefax: +49 (0) 21 52 145 455  
e-mail: [SupportEMEA\\_PG@woodward.com](mailto:SupportEMEA_PG@woodward.com)